



LITTERATURE ET JEUX DE RÔLES

*Atelier maternelle
2018-2019*

Animation C. BOURMAULT DDEC 72

Cela représente 7 850 enfants, ados et adultes valorisés...
On ne peut, seul, changer le monde, mais on peut, tous, agir sur d'infimes parcelles de monde. Combattre l'illettrisme en fait partie !

Historique

Depuis longtemps, **les programmes** témoignent de leurs intérêts pour la littérature de jeunesse.

2002 → déclinaison de nouveaux chantiers valorisant la lecture littéraire.

2013 → une liste de références sort : 250 ouvrages

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Litterature/11/4/LISTE_DE_ReFeRENCE_CYCLE_1_2013_272114.pdf



2015 → poursuite des engagements mais rien de nouveau.

L'évolution déclinée en 2013 sur la place de la littérature en classe n'est pas toujours accessible aux acteurs de terrain (manque de formation...).

Des constats :

- Une vision imprécise des obstacles que rencontrent les élèves (difficulté à définir les enjeux et objectifs),
- Une regard littéraire sur l'album mal perçu par l'enseignant,
- Un foisonnement d'albums,
- Des pratiques de classe, des démarches réitérées parfois inadaptées (des procédures par anticipation ou le morcellement de la lecture des ouvrages).
- Peu d'ouvrages didactiques proposant de véritables progressions littéraires en maternelle.

-

3 Objets de travail

- **1^{ère} objet de travail** : former, informer les acteurs de terrain que nous sommes (objectifs littéraires et choix des œuvres),
- **2^{ème} objet de travail**: repérer les obstacles que peut rencontrer l'enfant lorsqu'il s'agit de fréquenter écouter, et comprendre un ouvrage de littérature de jeunesse.
- **3^{ème} objet de travail** : conditions pour intéresser les enfants aux livres (*méthodologie, approches et démarches, outils*).

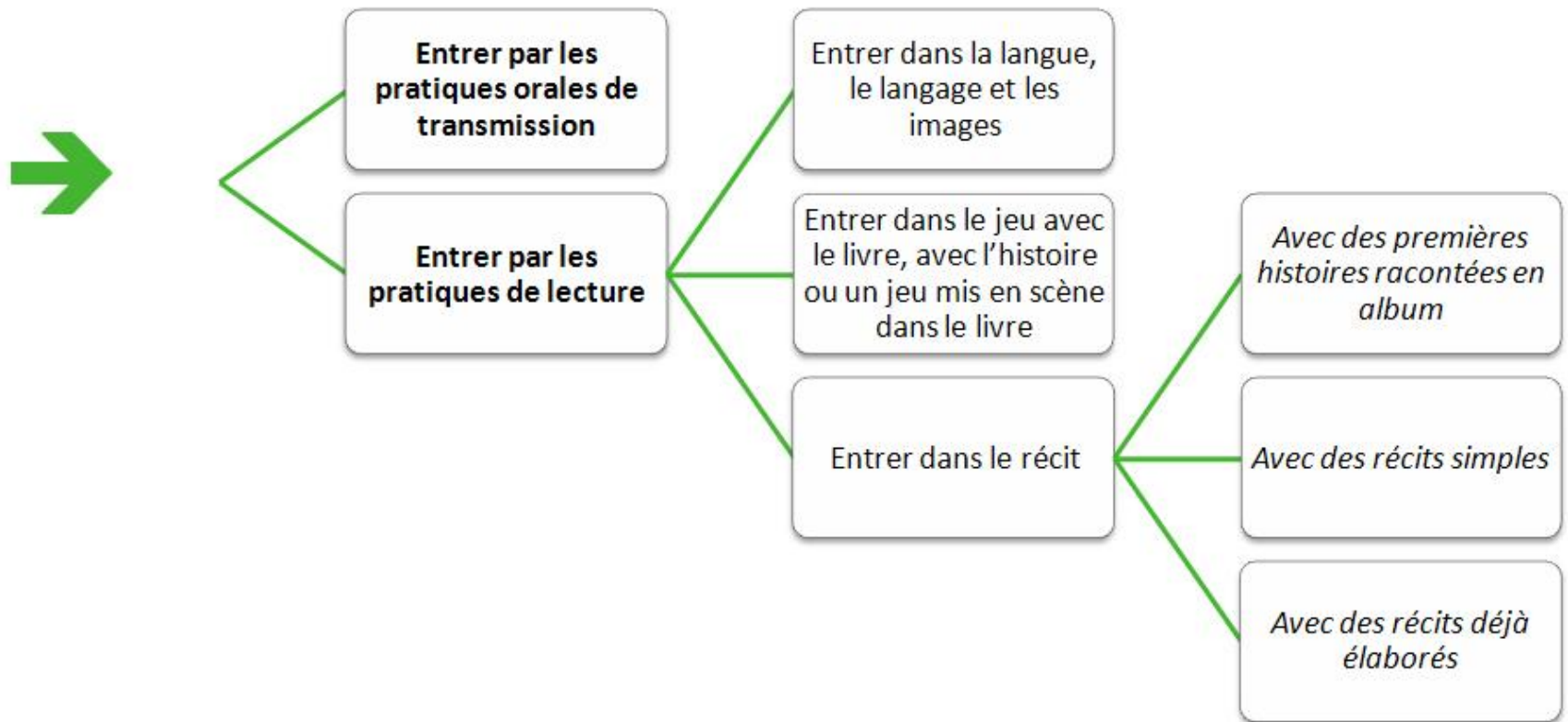
**Former, informer
les acteurs de terrain
que nous sommes**

Entrer dans une culture littéraire, c'est

.....

écouter une histoire, racontée ou lue, la raconter à son tour ; comprendre une histoire, ce qui motive l'action des personnages... ; interpréter une histoire dans un contexte, repérer et apprécier les effets de langue ou de langage, repérer et apprécier les interactions entre le texte et l'image ; se familiariser avec la matérialité du livre, la diversité de l'objet-livre ; mettre en relation plusieurs histoires mémorisées... feuilleter, découvrir, s'approprier, choisir un livre.

Deux voies d'accès pour entrer dans une culture littéraire



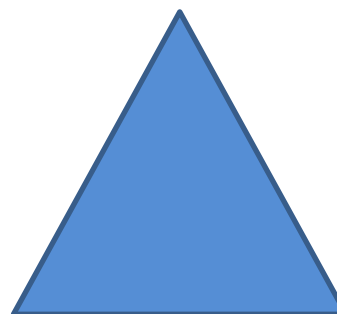
Entrer par les pratiques orales de transmission

Visée principale : **initier aux dimensions orales** (sonores, rythmiques) **de la littérature** pour raconter, conter, dire, théâtraliser, mettre en scène....

Cf. liste Eduscol

Exemples : les comptines, les « kamishibai », l'utilisation de marionnettes

- <https://www.youtube.com/watch?v=UBgC5J0>



Yd14

Entrer par les pratiques de lecture

Visées : **conceptualiser l'acte de lire**, l'appropriation par l'enfant d'un usage pertinent du livre : feuilleter, raconter, formuler, désigner, sélectionner une image, un texte, mettre en relation avec d'autres livres, d'autres expériences.

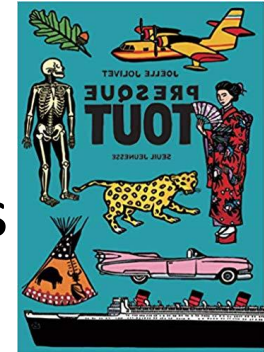
Pour cette catégorie, 3 entrées spécifiques :

- entrer dans la langue, le langage et les images,
- entrer dans le jeu avec le livre, avec l'histoire ou un jeu mis en scène dans le livre.
- entrer dans le récit

Entrer par les pratiques de lecture : entrer dans la langue, le langage et les images

Exemples :

- verbaliser à partir des images :
les imagiers, albums à compter, abécédaires
- Redire des textes mémorisés et revisités : « Dans la forêt, un grand cerf »
- Jeu de langage associé au jeu dans l'image
→ devinettes
- Ressentir une atmosphère particulière élaborée par le texte et l'image.



Entrer par les pratiques de lecture :

entrer dans le jeu avec le livre, avec l'histoire ou un jeu mis en scène dans le livre

- Ces livres incitent le lecteur à jouer soit, parce qu'il doit participer, soit, grâce à la fonction de l'objet-livre spécifique (livres animés, livres puzzles, livres combinatoires) → familiarité avec la temporalité de la fiction.
- « Promenons-nous dans les bois... »
- « Loup, y es-tu ? »
- « 1, 2, 3 qui est là ? »
- « Le roi est occupé »



**Un objectif majeur :
la compréhension
des textes lus**

Utiliser la littérature enfantine pour développer
La capacité à **COMPRENDRE** la langue des textes
écrits, mais, d'abord des textes lus.... parce que
COMPRENDRE,

c'est ensuite :

DIRE (son sentiment, son ressenti, son avis...)

RACONTER

EXPLIQUER

JOUER (avec la langue)

Qu'est-ce que comprendre ?

« La compréhension n'est pas un jeu d'enfant. Elle n'est pas automatique »
Sylvie CEBE, Roland GOIGOUX

« Comprendre, c'est une activité complexe qui suppose des connaissances mais exige aussi des efforts de raisonnement. Pour comprendre, il faut produire et non pas recevoir une signification ».

Viviane BOUYSSÉ

Cerner les obstacles à la compréhension



Comprendre des textes, c'est pouvoir identifier les personnages en présence, leurs buts, leurs rôles respectifs dans l'action, leurs relations et pouvoir reformuler les grandes lignes de l'intrigue. »

C. TAUVERON, Rennes

**Cerner les obstacles
à la compréhension**

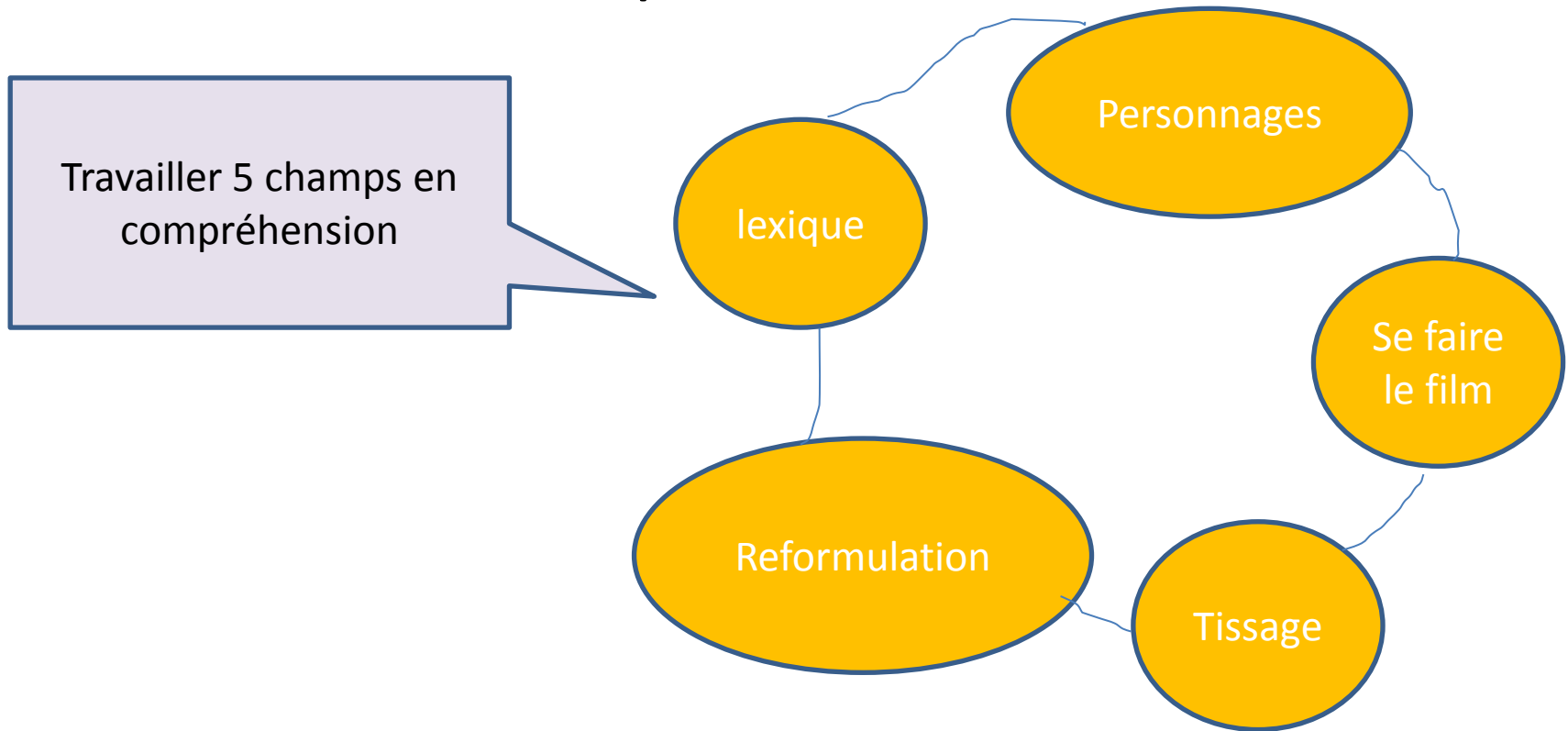
Quels obstacles ?

- Des obstacles socio-culturels, économiques
- Des obstacles psychologiques et affectifs
- Des obstacles symboliques
- Des obstacles liés à l'attention et à la concentration défaillantes
- Des obstacles cognitifs liés à l'histoire elle-même : les personnages et la difficulté d'une vision unifiée du personnage, l'univers de référence incertain ou inconnu (vocabulaire), des connaissances scientifiques et physiques absentes ou insuffisantes, une histoire trop éloignée de leur éducation (lecture gratuite des parents), une acceptation des connivences culturelles
- Des obstacles cognitifs liés au récit : conter, raconter, jouer, scénariser, percevoir l'implicite....
- Des obstacles cognitifs liés aux albums : texte, images, rapport texte/image
- Des obstacles liés aux pratiques de classe.
-

Cf. vidéo Christophe LECULLEE <https://www.reseau-canope.fr/notice/la-maternelle-une-ecole-de-litterature.html>

Enjeu pour l'enseignant

- L'enseignant met l'enfant **en situation d'apprendre à comprendre**. Pour cela, il doit identifier 5 champs de travail :



Un temps de préparation

important :

choix des albums,

construire une progressivité,

Identifier les compétences en jeu

former, informer les acteurs de terrain sur le choix des albums

Le choix des albums :

- en fonction de l'axe privilégié (axe narratif, figuratif, idéologique).
- en fonction de l'entrée envisagée (citées ci-dessus)

Quelle progression dans la difficulté selon l'album choisi ?

Rappel : un récit se distingue par une situation de départ où les événements auraient pu s'enchaîner de façon routinière et une complication qui vient interrompre la routine.

3 niveaux de récits :

- **Récit du quotidien simple** (suite minimale d'actions ordonnées) Ex.: Tchoupi va à l'école, Petit ours brun...
- **Récit du quotidien avec complication aussitôt résolue**
- **Récit d'imagination avec complication véritable et suspension de la résolution**. Ex. Calinours va à l'école

Une nécessité : faire une brève analyse de l'album à étudier

- Quel est l'intérêt majeur de son étude ?
- Quels sont les éventuels obstacles à la compréhension de l'album ?
- Comment y remédier ?

[Fiche-type pour l'analyse d'un album](#)

**Jouer avec les livres
pour aider
à la compréhension
des textes lus**

Un recueil d'idées

- [Dansons avec les albums](#)
- [Jouer avec le livre, faire sortir l'histoire du livre, scénariser, etc....](#)
- [Une méthode pour travailler la compréhension des textes : Narramus](#)
- [Une pratique en classe maternelle](#)
- [Contes et comptines : comment impliquer les élèves dans une lecture à haute voix](#)
- [Marottes et figurines](#)
- [Comptines et musique](#)
- Neuf séquences pour la classe : <https://www.reseau-canope.fr/notice/la-maternelle-une-ecole-de-litterature.html>

**Evaluer :
des outils**

Des observables en maternelle

- [Des indicateurs de progrès](#)
- [Document ressources 2015](#)
- [Document ressources 2015 les observables 1](#)
- [Document ressources 2015 situation et observables](#)
- [Document ressources 2015 situation et observables2](#)